

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

SEANCE DU 5 JUILLET 1960.

**Proposition de loi modifiant l'article 331 du Code civil relatif à la légitimation.**

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 10 février 1958, article 3, modifiant l'article 331 du C.C. a rendu possible dans certaines conditions déterminées la légitimation des enfants adultérins.

Au cours des discussions qui, à la Commission de la Justice du Sénat, ont précédé le vote de cette loi, il avait été admis que cette légitimation ne serait pas possible s'il existe des enfants nés d'un précédent mariage (doc. de la Commission n° 9, article 2).

Cette disposition s'inspirait du texte de la loi française du 25 avril 1924, ultérieurement modifiée.

La Commission de la Justice du Sénat ne l'a finalement — et à tort croyons-nous — pas retenue.

La légitimation des enfants adultérins met en cause non seulement l'intérêt de ceux-ci mais aussi celui, tout aussi respectable, de la famille légitime et plus spécialement celui des enfants légitimes du père ou de la mère adultères.

Il est contraire à toute conception saine de la famille d'imposer comme frère ou sœur légitime, aux enfants légitimes d'un précédent mariage, l'enfant né de relations que leur père ou leur mère aurait eues avant la dissolution du mariage avec une autre femme ou un autre homme que l'épouse ou l'époux légitime.

R. A 5964.

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1959-1960.

VERGADERING VAN 5 JULI 1960.

**Voorstel van wet tot wijziging van artikel 331 van het Burgerlijk Wetboek betreffende de wettiging.**

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Krachtens artikel 3 van de wet van 10 februari 1958 tot wijziging van artikel 331 van het B. W. kunnen in overspel verwekte kinderen onder bepaalde omstandigheden worden gewettigd.

Tijdens de beraadslagingen, die in de Senaatscommissie voor de Justitie aan de goedkeuring van deze wet voorafgingen, werd aangenomen dat deze wettiging niet mogelijk zou zijn, indien er kinderen uit een vorig huwelijk bestaan (Commissiestuk n° 9, artikel 2).

Men had zich hierbij laten leiden door de Franse wet van 25 april 1924, die later werd gewijzigd.

De Senaatscommissie voor de Justitie heeft die bepaling ten slotte niet aanvaard, ten onrechte menen wij.

Bij de wettiging van de overspelige kinderen staan niet alleen de belangen van die kinderen op het spel, maar de even eerbiedwaardige belangen van de wettige familie, en meer bepaaldelijk van de wettige kinderen van de overspelige vader of moeder.

Het is strijdig met een gezonde opvatting van het gezin dat, aan de wettige kinderen uit een vorig huwelijk, als wettige broer of zuster een kind wordt opgedrongen dat geboren is uit de betrekkingen die zijn vader of moeder voor de ontbinding van het huwelijk heeft gehad met een andere vrouw of een andere man dan de wettige echtgenote of echtgenoot.

R. A 5964.

Aux termes du nouvel article 342a, cet enfant aura d'ailleurs désormais droit à des aliments; ses intérêts matériels et son éducation se trouveront ainsi assurés.

L'argumentation produite par la quasi unanimité des juristes français cités dans la note jointe au rapport de Mr. Chot, qui a précédé l'élaboration de la loi du 10 février 1958 (doc. 367 Session 1956-1957), et plus spécialement celle de Messieurs les Professeurs Mazeaud et Lecomte, nous paraît décisive pour la justification de notre proposition.

P.M. ORBAN.

\*\*

**Proposition de loi modifiant l'article 331 du Code civil relatif à la légitimation.**

ARTICLE UNIQUE.

Le 3<sup>e</sup> alinéa de l'article 331 du Code Civil est complété par les mots :

« ou s'il existe un ou des enfants légitimes d'un précédent mariage ».

P.-M. ORBAN.  
C. DERBAIX.  
J. OBLIN.  
J. CUSTERS.  
C. VAN HEMELRIJCK.  
R. ANCOT.

Naar luid van het nieuwe artikel 342a heeft zulk een kind recht op levensonderhoud; zijn stoffelijke belangen en zijn opvoeding zijn aldus verzekerd.

De bewijsvoering van bijna alle Franse juristen, die genoemd worden in de nota bij het verslag van de h. Chot, dat aan de voorbereiding van de wet van 10 februari 1958 is voorafgegaan (Gedr. St. n<sup>o</sup> 367, zitting 1956-1957), en meer bepaaldelijk die van de heren Professoren Mazeaud en Lecomte, lijkt ons doorslaggevend voor de verantwoording van ons voorstel.

\*\*

**Voorstel van wet tot wijziging van artikel 331 van het Burgerlijk Wetboek betreffende de wetting.**

ENIG ARTIKEL.

Het 3<sup>e</sup> lid van artikel 331 van het Burgerlijk Wetboek wordt aangevuld als volgt :

« of indien er een of meer wettige kinderen bestaan uit een vorig huwelijk ».